



## Reparaturleitfaden Phaeton 2003 ➤

**Automatisches Getriebe 09F - 6 Gang Allradantrieb**

Ausgabe 06.2009





## Reparaturgruppenübersicht zum Reparaturleitfaden

### Reparaturgruppe

- 00 - Technische Daten
- 32 - Drehmomentwandler
- 37 - Betätigung, Gehäuse
- 38 - Räder, Regelung
- 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe vorn



Technische Informationen gehören unbedingt in die Hand der Meister und Mechaniker, denn ihre sorgfältige und ständige Beachtung ist Voraussetzung für die Erhaltung der Verkehrs- und Betriebssicherheit der Fahrzeuge. Unabhängig davon gelten selbstverständlich auch die bei der Instandsetzung von Kraftfahrzeugen allgemein üblichen Grundregeln der Sicherheit.

**Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Urhebers unzulässig.**



## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Kennzeichnung des Getriebes</b> .....	<b>1</b>
1.1 Anordnung der Kennbuchstaben am Getriebe .....	1
<b>2 Hinweise zum Automatischen 6 Gang-Getriebe 09F Allrad</b> .....	<b>2</b>
2.1 Getriebe .....	2
2.2 Drehmomentwandler .....	2
2.3 Schaltpunktveränderungen bei Steigung- oder Gefällstrecken .....	2
2.4 Getriebeentlüftung - Geruch .....	2
2.5 Geführte Fehlersuche, Fahrzeug-Eigendiagnose und Messtechnik .....	2
<b>3 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnungen</b> .....	<b>3</b>
<b>4 Füllmengen</b> .....	<b>4</b>
4.1 Planetengetriebe .....	4
4.2 Achsantrieb vorn .....	4
4.3 Verteilergetriebe .....	4
<b>5 Allgemeine Reparaturhinweise</b> .....	<b>5</b>
5.1 Spezialwerkzeug .....	5
5.2 Getriebe .....	5
5.3 Elektrische Bauteile .....	6
5.4 Mechatronik .....	6
5.5 Dichtungen, Dichtringe .....	7
5.6 Sicherungen .....	7
5.7 Schrauben, Muttern .....	8
5.8 Geführte Fehlersuche, Fahrzeug-Eigendiagnose und Messtechnik .....	8
5.9 Notentriegelung der Schaltbetätigung .....	8
<b>32 - Drehmomentwandler</b> .....	<b>9</b>
<b>1 Drehmomentwandler</b> .....	<b>9</b>
1.1 Drehmomentwandler gegen Herausfallen sichern .....	9
1.2 Kennzeichnung Drehmomentwandler .....	10
1.3 Drehmomentwandler prüfen .....	10
1.4 Drehmomentwandler entleeren .....	10
1.5 Dichtring für Drehmomentwandler aus- und einbauen .....	11
1.6 Drehmomentwandler einbauen .....	12
<b>37 - Betätigung, Gehäuse</b> .....	<b>13</b>
<b>1 VAS 5051 anschließen und Funktionen anwählen</b> .....	<b>13</b>
<b>2 Schaltbetätigung instand setzen</b> .....	<b>15</b>
2.1 Schaltbetätigung prüfen .....	15
2.2 Griff für Wählhebel aus- und einbauen .....	16
2.3 Schaltbetätigung aus- und einbauen .....	17
2.4 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen .....	22
2.5 Wählhebelseilzug prüfen und einstellen .....	23
2.6 Wählhebelseilzug einstellen .....	24
2.7 Wählhebelseilzug aus- und einbauen .....	26
2.8 Wählhebel bei Stromausfall entriegeln (Notentriegelung) .....	29
2.9 Dichtring für Schaltwelle ersetzen .....	30
<b>3 Getriebe aus- und einbauen</b> .....	<b>32</b>
3.1 Getriebe ausbauen .....	33
3.2 Getriebe einbauen .....	36
3.3 Getriebestütze links und rechts zerlegen und zusammenbauen .....	41
3.4 Transport des Automatischen Getriebes .....	43
<b>4 ATF-Stand prüfen und ergänzen</b> .....	<b>45</b>



4.1	ATF-Stand prüfen	45
4.2	ATF ergänzen	48
4.3	ATF ersetzen	48
4.4	Leeren ATF-Kühler auffüllen	50
<b>5</b>	<b>Übersicht Kraftübertragung Allradantrieb</b>	<b>52</b>
5.1	Stellung der Schaltelemente	52
<b>6</b>	<b>ATF-Leitungen und ATF-Kühler</b>	<b>54</b>
6.1	ATF-Leitungen aus- und einbauen	54
6.2	ATF-Kühler aus- und einbauen	58
6.3	Halter für ATF-Kühler aus- und einbauen	60
6.4	ATF-Leitungen und ATF-Kühler reinigen	61
<b>38</b>	<b>- Räder, Regelung</b>	<b>63</b>
<b>1</b>	<b>Ölwanne aus- und einbauen</b>	<b>63</b>
1.1	Ausbauen	63
1.2	Einbauen	64
<b>2</b>	<b>Ölsieb aus- und einbauen</b>	<b>65</b>
2.1	Ausbauen	65
2.2	Einbauen	65
<b>3</b>	<b>Mechatronik aus- und einbauen</b>	<b>67</b>
3.1	Ausbauen	67
3.2	Einbauen	68
<b>4</b>	<b>Mechatronik-Leitungsstrang aus- und einbauen</b>	<b>70</b>
4.1	Ausbauen	70
4.2	Einbauen	71
<b>39</b>	<b>- Achsantrieb, Ausgleichgetriebe vorn</b>	<b>72</b>
<b>1</b>	<b>Achsöl im Achsantrieb vorn und Verteilergetriebe prüfen</b>	<b>72</b>
<b>2</b>	<b>Dichtringe für Flanschwellen ersetzen</b>	<b>74</b>
2.1	Dichtring Flanschwelle links ersetzen	74
2.2	Dichtring Flanschwelle rechts ersetzen	76
2.3	Was bedeutet:	78

